



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Per la diffusione immediata: 4 luglio 2014

**IL GOVERNATORE CUOMO ANNUNCIA L'APERTURA DI UN IMPIANTO PER IL COLLAUDO E IL  
CONFEZIONAMENTO DI POMPE AD ALTA POTENZA**

***Nuova struttura dedicata a prodotti ad alto contenuto ingegneristico per i mercati globali del petrolio,  
del gas e del settore minerario***

Oggi, il Governatore Andrew M. Cuomo ha annunciato la presentazione del nuovo arrivo alla sede produttiva della ITT Corporation a Seneca Falls, un avanzato impianto di collaudo e di confezionamento per pompe ad alto contenuto ingegneristico principalmente usate da industrie globali nei settori petrolifero, del gas, petrolchimico e minerario. Questa espansione è stata principalmente guidata dalla crescita della ITT e del suo marchio Goulds Pumps nelle industrie del petrolio e del gas che necessitano di prodotti ad alto contenuto ingegneristico per il pompaggio nelle raffinerie, negli oleodotti e gasdotti, per la produzione e in altri contesti critici.

“Il nuovo impianto è l’ultimo esempio di come le aziende caratterizzate da una produzione ad alta tecnologia si espandano nella regione nord dello stato”, ha dichiarato il Governatore Cuomo.

“Sostenendo questo progetto, possiamo avere un ruolo importante non solo con la creazione di posti di lavoro e attirando nuovi investimenti nella regione, ma continuando lo storico rapporto tra Goulds Pumps e Seneca Falls, una’redità che risale a oltre 150 anni fa. Sono orgoglioso che lo stato abbia sostenuto questo emozionante progetto per la comunità locale e non vedo l’ora di vedere la ITT Corporation continuare a investire e a crescere nella regione nord dello stato”.

Il Luogotenente Governatore Robert J. Duffy ha dichiarato: “Fondato nello stesso anno in cui fu istituita la Women’s Rights Convention, Goulds Pumps ha una lunga storia a Seneca Falls e la ITT Corporation è riuscita a sviluppare ulteriormente il marchio, ritrovando il suo mercato e prendendo le redini di una nuova crescita. La nuova espansione della ITT Corporation assicura un impegno a lungo termine per la regione e per centinaia di lavoratori della comunità dei Finger Lakes impiegati nell’impianto”.

La nuova struttura ha una superficie di oltre 8200 metri quadrati compresi gli uffici e circa 7300 metri quadrati sono dedicati alle operazioni legate al prodotto. Il progetto da 22 milioni di dollari ha creato 50

posti di lavoro ben retribuiti presso l'impianto che ora da lavoro a 800 persone. All'inizio di questo anno, l'azienda ha anche portato a termine un'espansione del Norman G. Gould Technical Center presso il suo campus a Seneca Falls, che ospita il suo staff dedicato alla progettazione e alla ricerca e sviluppo dei prodotti.

Denise Ramos, CEO e presidente della ITT, ha dichiarato: "Oggi è un giorno importante nella ricca storia della ITT e del marchio Goulds Pumps. Nella stessa comunità in cui Seabury Gould creò la prima pompa in ferro nel diciannovesimo secolo, oggi sorge un'altra piattaforma del ventunesimo secolo dedicata a continuare questa crescita nei mercati che richiedono prodotti ad alto contenuto ingegneristico in tutto il mondo".

Il nuovo edificio completa la fabbrica ITT che produce pompe di elevata tecnologia aperta nell'ottobre del 2013 in Corea del Sud. Insieme, le due strutture coordinano la rete produttiva dell'azienda per quanto riguarda la produzione di pompe e i siti per il confezionamento per servire clienti di tutto il mondo. A Seneca Falls sono stati impiegati dei team dedicati alle pompe personalizzate per impieghi specifici e a complessi sistemi di pompaggio dagli elevatissimi contenuti ingegneristici in modo da mantenere la flessibilità e la capacità di risposta alle diverse necessità dei clienti anche grazie al sostegno di una fonderia capace di offrire fusioni e servizi metallurgici di qualità per tutta la gamma di prodotti.

Aris C. Chicles, Presidente del ramo processi industriali della ITT, ha dichiarato: "È molto emozionante poter vedere realizzati gli investimenti che stiamo facendo in tutto il mondo. Stiamo proseguendo e accelerando la nostra strategia di processi industriali mirata a trovare soluzioni per le più complesse sfide tecniche che i nostri clienti devono affrontare e l'apertura della nuova struttura rappresenta una grande evoluzione in questo senso".

Il nuovo edificio dedicato alle pompe ad alta potenza più grandi vanta un banco prova da 8000 cavalli ed è stato costruito su misura per il collaudo e la configurazione finale di complessi sistemi di pompaggio che possono essere lunghi fino a 9 metri e pesare oltre 25 tonnellate. L'impianto vanta un pavimento modulare per garantire la flessibilità necessaria in fase di progetto e può reggere flussi fino a oltre 560.000 litri al minuto. È anche equipaggiato con una cabina di osservazione con manometri e altri indicatori, strumenti di analisi computerizzati e periferiche video per rendere partecipi i clienti.

Il presidente della United Steelworkers Local 3298, Mison La-Seigna, ha dichiarato: "United Steelworkers Local 3298 accoglie con molto piacere questo nuovo modernissimo impianto di collaudo e di assemblaggio finale. Questa iniziativa imprenditoriale dimostra anche l'impegno che ITT Goulds Pumps e i lavoratori del sindacato hanno condiviso al fine di offrire prodotti di qualità ai nostri preziosi clienti e di mantenere e promuovere posti di lavoro nella comunità di Seneca Falls".

Il Commissario e CEO della New York State Homes and Community Renewal (HCR), Darryl C. Towns, ha dichiarato: "Il Governatore Cuomo ha incaricato le agenzie statali di indirizzare le nostre risorse dove possono essere sfruttate in modo più efficace, e il progetto Goulds Pump porterà proprio quella spinta

economica che aiuterà a migliorare e a rinnovare ulteriormente le comunità della regione nord. Ringraziamo la ITT per la fiducia che ha mostrato nel nostro stato espandendo le sue operazioni qui nella regione dei Finger Lakes”.

Il Presidente, CEO e Commissario della Empire State Development, Kenneth Adams, ha dichiarato: “Il marchio Goulds Pumps è una pietra miliare della comunità di Seneca Falls che risale al 1848. Con il sostegno dello Stato di New York, la ITT Corporation ha continuato a crescere e investire nella regione dei Finger Lakes, riconoscendo da sempre la regione nord di New York come il luogo perfetto per la produzione globale”.

Il presidente e CEO della NYSERDA, John B. Rhodes, ha dichiarato: “Questa struttura incorpora avanzate tecnologie energetiche e di collaudo per migliorare la produttività e l’efficacia del processo di produzione delle pompe, e rappresenta un modello di modernità per lo Stato di New York. La struttura contribuisce ulteriormente a migliorare la leadership globale di Goulds nello sviluppo della tecnologia e nella produzione di pompe a Seneca Falls. I prodotti Goulds riducono l’utilizzo di energia in tutti i settori, allineandosi con l’obiettivo del Governatore Cuomo di espandere la produzione di tecnologie pulite nello Stato”.

Il senatore Mike Nozzolio ha dichiarato: “ITT Goulds Pumps è una parte vitale delle nostre economie regionali e statali, ed è stata una importantissima risorsa in termini occupazionali per Seneca Falls e per la regione centrale dei Finger Lakes per oltre un secolo. L’apertura di questa nuova struttura assicurerà che ITT Goulds Pumps possa rimanere leader del settore e che continui a prosperare grazie ai frutti della eccezionale eredità del passato per l’azienda e per la nostra comunità”.

Il deputato Brian Kolb ha dichiarato: “Questo annuncio è una notizia stupenda per la ITT, per Seneca Falls e per l’intera regione dei Finger Lakes. Questa importante espansione rafforza l’impegno della ITT nei confronti della nostra economia locale e migliora la posizione della regione in qualità di leader del settore produttivo di New York. Gli investimenti capaci di generare posti di lavoro di alta qualità e sostenibili nel settore della produzione, genereranno vantaggi che dureranno per generazioni”.

Il presidente e CEO della New York State Electric & Gas e della Rochester Gas & Electric, Mark S. Lynch, ha dichiarato: “ITT Goulds Pumps è una storia di successo a New York e funge da volano per l’economia regionale. Siamo molto lieti di vedere questa azienda continuare a espandere la sua presenza a Seneca Falls e di aver contribuito a questa nuova espansione con un finanziamento per lo sviluppo economico da 400.000 dollari. Questo progetto è l’esempio perfetto del perché abbiamo un programma di sviluppo economico così duraturo e di successo; questo agisce da catalizzatore per i capitali che proteggono e creano posti di lavoro nella regione nord di New York”.

Il presidente del consiglio di amministrazione della Contea di Seneca, Robert Hayssen, ha dichiarato: “L’ultima espansione della ITT Goulds Pumps è una grande vittoria per Seneca Falls e per tutta la Contea di Seneca. È la prova che la Contea di Seneca è un grande posto per sviluppare le attività e dispone di una ottima forza lavoro, contribuendo al successo di questa partnership tra lavoratori e ITT Goulds

Pumps. Questo è solo l'inizio e io sono certo che porterà a una ulteriore crescita futura e la Contea di Seneca darà il suo contributo per fare in modo che accada. Voglio ringraziare tutti i responsabili del processo decisionale che hanno reso possibile tutto questo e che hanno investito nel nostro futuro. Abbiamo bisogno di voi e desideriamo che rimaniate per sempre”.

Il presidente della Seneca County Industrial Development Agency, Tom Macinski, ha dichiarato: “La Seneca County Industrial Development Agency è molto grata alla ITT Goulds Pumps per aver scelto la nostra zona per la sua espansione e sono orgoglioso di fare parte della partnership che ha reso tutto questo possibile”.

La Empire State Development (ESD), l'agenzia che si occupa dello sviluppo economico e i partner statali e locali hanno preparato un pacchetto di incentivi e di vantaggi come fondi per il programma di costruzione, sgravi per le tasse sulle vendite e sugli immobili, riduzione dei costi energetici, investimenti sulla viabilità e sui servizi, incentivi per le assunzioni e per la formazione per permettere l'espansione a livello locale.

ESD ha concesso alla ITT Corporation fino a 1,5 milioni di dollari in crediti d'imposta, previsti dall'Excelsior Jobs Program, in cambio della sua proposta di investimento per la creazione di posti di lavoro, e 100.000 dollari in finanziamenti per i corsi di formazione per il progetto. Inoltre, il pacchetto di incentivi statali comprende 750.000 dollari in fondi Community Development Block Grant (CDBG) tramite la Contea di Seneca, concessi dall'Office of Community Renewal della Homes and Community Renewal (HCR) dello Stato di New York, insieme al supporto della New York State Energy Research and Development Authority (NYSERDA) per il miglioramento dell'efficienza e della produttività presso la nuova struttura a Seneca Falls. La IDA della Contea di Seneca ha anche offerto esenzioni per circa 200.000 dollari sulle tasse applicate alle vendite insieme a un accordo Payment-in-Lieu-of-Taxes (PILOT) sulle proprietà immobiliari. Infine, NYSEG ha offerto fino a 470.000 dollari di contributi per le nuove costruzioni e per l'aggiornamento dell'infrastruttura elettrica.

### **Informazioni su ITT**

ITT è un'azienda multi-settore specializzata che progetta e produce componenti dall'elevato contenuto ingegneristico e crea soluzioni tecnologiche personalizzate. I suoi clienti nel settore dell'energia, dei trasporti e nell'industria dipendono dalla ITT per la risoluzione dei problemi più complessi e il suo lavoro prevede una stretta collaborazione con i clienti per trovare soluzioni a sfide uniche. Fondata nel 1920, la ITT aveva la sua sede a White Plains, N.Y., con dipendenti in oltre 35 paesi. L'azienda vende in 125 paesi e nel 2013 ha generato entrate per 2,5 miliardi di dollari. Per maggiori informazioni, visitare la pagina [www.itt.com](http://www.itt.com).

### **Informazioni su ITT Goulds Pumps**

[ITT Goulds Pumps](http://www.itt.com) è il principale produttore di pompe per diversi settori, compresi i mercati della chimica, delle miniere, petrolio e gas, energia, pasta di legno e carta e per l'industria in generale. In

qualità di primo produttore ad aver reso standard il monitoraggio digitale per ogni processo produttivo, il marchio Goulds Pumps della ITT continua a essere leader nel settore nella progettazione di pompe meccaniche e nell'impiego di tecnologie intelligenti.

###

Ulteriori notizie sono disponibili sul sito [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov)  
Stato di New York | Executive Chamber | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418

\*\*\*\*\*

**WE WORK FOR THE PEOPLE**  
PERFORMANCE \* INTEGRITY \* PRIDE